



ST. GERTRUDE
CHURCH



ASH WEDNESDAY

February 22, 2023 at 7:00 P.M.

Cover: St. Dominic in Prayer, *El Greco*, c. 1586



ORDER OF MASS

Ash Wednesday

INTRODUCTORY RITES

INTROIT

Miseris omnium, Domine,
et nihil odisti eorum quae fecisti,
dissimulans peccata hominum propter
paenitentiam, et parcens illis:
quia tu es Dominus Deus noster.

Ÿ. Miserere mei Deus, miserere mei:
quoniam in te confidit anima mea.

Ÿ. Gloria Patri, et Filio,
et Spiritui Sancto, sicut erat
in principio, et nunc, et semper,
et in saecula saeculorum. Amen.

At the ringing of the sacristy bell, all stand as the choir sings:

*You are merciful to all, O Lord,
and despise nothing that you have made.
You overlook your people's sins, to bring them to
repentance, and you spare them,
for you are the Lord our God.*

Ÿ. *Have mercy on me, God, have mercy on me:
for in you my soul has taken refuge.*

Ÿ. *Glory be to the Father, and to the Son,
and to the Holy Spirit, as it was
in the beginning, is now, and ever shall be,
world without end. Amen.*

Antiphon: after Wisdom 11:24–25, 27. Versicle: Psalm 57:2a

Music: Dominican Chant

GREETING

In the name of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit.

Amen.

COLLECT

Let us pray. Grant, O Lord, that we may begin with holy fasting this campaign of Christian service, so that, as we take up battle against spiritual evils we may be armed with weapons of self-restraint. Through our Lord Jesus Christ, your Son, who lives and reigns with you in the unity of the Holy Spirit, God, for ever and ever.

Amen.

All sit

LITURGY OF THE WORD

READING I

Joel 2:12-18

Even now, says the LORD, return to me with your whole heart, with fasting, and weeping, and mourning; Rend your hearts, not your garments, and return to the LORD, your God. For gracious and merciful is he, slow to anger, rich in kindness, and relenting in punishment. Perhaps he will again relent and leave behind him a blessing, Offerings and libations for the LORD, your God.

Blow the trumpet in Zion! Proclaim a fast, call an assembly; gather the people, notify the congregation; assemble the elders, gather the children and the infants at the breast; let the bridegroom quit his room and the bride her chamber. Between the porch and the altar let the priests, the ministers of the LORD, weep, and say, "Spare, O LORD, your people, and make not your heritage a reproach, with the nations ruling over them! Why should they say among the peoples, 'Where is their God?'"

Then the LORD was stirred to concern for his land and took pity on his people.

The word of the Lord.

Thanks be to God.

RESPONSORIAL PSALM

Psalm 51:3–4, 5–6ab, 12–13, 14 and 17



Have mercy on me, O God, in your goodness;
in the greatness of your compassion wipe out my offense.
Thoroughly wash me from my guilt and of my sin cleanse me. *℟.*

For I acknowledge my offense, and my sin is before me always:
"Against you only have I sinned, and done what is evil in your sight." *℟.*

A clean heart create for me, O God, and a steadfast spirit renew within me.
Cast me not out from your presence, and your Holy Spirit take not from me *℟.*

Give me back the joy of your salvation, and a willing spirit sustain in me.
O Lord, open my lips, and my mouth shall proclaim your praise *℟.*

Music: Dominican Chant — Miserere mei, adapted Christopher Holman

READING II

2 Corinthians 5:20–6:2

Brothers and sisters: we are ambassadors for Christ, as if God were appealing through us. We implore you on behalf of Christ, be reconciled to God. For our sake he made him to be sin who did not know sin, so that we might become the righteousness of God in him.

Working together, then, we appeal to you not to receive the grace of God in vain. For he says:

In an acceptable time I heard you, and on the day of salvation I helped you.

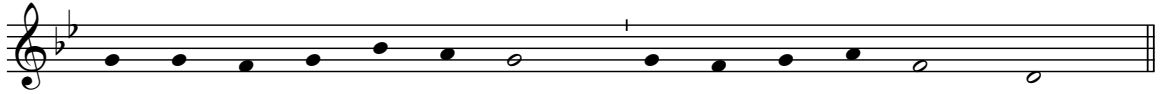
Behold, now is a very acceptable time; behold, now is the day of salvation.

The word of the Lord.

Thanks be to God.

GOSPEL ACCLAMATION

All stand



Praise to you, Lord Je - sus Christ, king of end - less glo - ry.

If today you hear his voice, harden not your hearts. *R.*

Verse: after Psalm 95:8

Music: Plainchant

GOSPEL

Matthew 6:1–6, 16–18

The Lord be with you.

And with your spirit.

A reading from the holy Gospel according to Matthew.

Glory to you, O Lord.

Jesus said to his disciples: "Take care not to perform righteous deeds in order that people may see them; otherwise, you will have no recompense from your heavenly Father. When you give alms, do not blow a trumpet before you, as the hypocrites do in the synagogues and in the streets to win the praise of others. Amen, I say to you, they have received their reward. But when you give alms, do not let your left hand know what your right is doing, so that your almsgiving may be secret. And your Father who sees in secret will repay you.

"When you pray, do not be like the hypocrites, who love to stand and pray in the synagogues and on street corners so that others may see them. Amen, I say to you, they have received their reward. But when you pray, go to your inner room, close the door, and pray to your Father in secret. And your Father who sees in secret will repay you.

"When you fast, do not look gloomy like the hypocrites. They neglect their appearance, so that they may appear to others to be fasting. Amen, I say to you, they have received their reward. But when you fast, anoint your head and wash your face, so that you may not appear to be fasting, except to your Father who is hidden. And your Father who sees what is hidden will repay you."

The Gospel of the Lord.

Praise to you, Lord Jesus Christ.

All sit

BLESSING AND DISTRIBUTION OF ASHES

Dear brothers and sisters, let us humbly ask God our Father that he be pleased to bless with the abundance of his grace these ashes, which we will put on our heads in penitence.

The priest blesses the ashes and sprinkles them with holy water.

ANTIPHON

As the ashes are distributed, the choir sings:

Exaudi nos, Domine, quoniam benigna est
misericordia tua: secundum multitudinem
miserationum tuarum respice nos, Domine.

*Hear us, Lord, for kind is
your mercy; in your great compassion
turn toward us, O Lord.*

̎. Salvum me fac Deus:
quoniam intraverunt aquae
usque ad animam meam.

̎. *Save me, O God,
for the waters have risen
even unto my soul.*

̎. Infixus sum in limo profundi:
et non est substantia.

̎. *I have sunk into the deep mire,
where there is no foothold.*

̎. Veni in altitudinem maris:
et tempestas demersit me.

̎. *I have entered the waters of the deep,
and the flood overwhelms me.*

̎. Laboravi clamans raucae
factae sunt fauces meae:
defecerunt oculi mei
dum spero in Deum meum.

̎. *I am wearied with crying aloud;
my throat is parched,
my eyes are wasted away
with waiting for my God.*

̎. Gloria Patri, et Filio,
et Spiritui Sancto, sicut erat
in principio, et nunc, et semper,
et in saecula saeculorum. Amen.

̎. *Glory be to the Father, and to the Son,
and to the Holy Spirit, as it was
in the beginning, is now, and ever shall be,
world without end. Amen.*

*Antiphon: after Psalm 69:17
Versicles: Psalm 69:2, 3a, 3b, 4
Music: Dominican Chant*

ANTIPHON

Immutemur habitu,
in cinere et cilicio:
jejunemus, et ploremus ante Dominum:
quia multum misericors est dimittere
peccata nostra Deus noster.

Ÿ. Miserere mei, Deus, secundum
magnam misericordiam tuam;
et secundum multitudinem
miserationum tuarum,
dele iniquitatem meam.

Ÿ. Cor mundum crea in me, Deus,
et spiritum rectum innova
in visceribus meis.
Sacrificium Deo spiritus contribulatus;
cor contritum et humiliatum,
Deus, non despicias.

Ÿ. Tunc acceptabis sacrificium justitiae,
oblaciones et holocausta; tunc
inponent super altare tuum vitulos.

Ÿ. Gloria Patri, et Filio,
et Spiritui Sancto, sicut erat
in principio, et nunc, et semper,
et in saecula saeculorum. Amen.

*Let us change our garments
to sackcloth and ashes,
let us fast and weep before the Lord,
that our God, rich in mercy,
might forgive our sins.*

Ÿ. *Have mercy on me, O God, according
to your merciful love;
according to your
great compassion,
blot out my transgressions.*

Ÿ. *Create a pure heart for me, O God;
renew a steadfast spirit
within me.
My sacrifice to God is a contrite spirit:
a contrite and humbled heart,
O God, you will not despise.*

Ÿ. *Then you will delight in just sacrifice,
oblations and burnt offerings; then you
will be offered young calves on your altar.*

Ÿ. *Glory be to the Father, and to the Son,
and to the Holy Spirit, as it was
in the beginning, is now, and ever shall be,
world without end. Amen.*

Antiphon: after Joel 2:17

Versicles: Psalm 51:1, 12 and 19, 21

Music: Dominican Chant

UNIVERSAL PRAYER

Each petition concludes with:

We pray to the Lord:

Lord, hear our prayer.

After the final petition, all pray:

**Almighty Father, you have created us for some definite purpose.
Grant us the grace to know the path you have planned for us in this life
and to respond with a generous "Yes."**

**Make our archdiocese, parishes, homes, and hearts
fruitful ground for your gift of vocations.
May our young people respond to your call with courage and zeal.
Stir among our men a desire
and the strength to be good and holy priests.**

**Bless us with consecrated religious
and those called to a chaste single life,
permanent deacons, and faithful husbands and wives,
who are a sign of Christ's love for His Church.**

**We commend our prayer for vocations to you, Father,
through the intercession of Mary our Mother,
in the Holy Spirit, through Christ our Lord. Amen.**

LITURGY OF THE EUCHARIST

OFFERTORY

All sit and sing:

Exaltabo te Domine,
quoniam suscepisti me,
nec delectasti inimicos meos super me:
Domine clamavi ad te,
et sanasti me.

*I will extol you, Lord,
for you have raised me up
and have not let my enemies rejoice over me.
O Lord, I have cried to you,
and you have healed me.*

Antiphon: Psalm 30:2–3

Music: Dominican Chant

ORATE, FRATRES

All stand

Pray, brethren, that my sacrifice and yours may be acceptable to God, the almighty Father.

May the Lord accept the sacrifice at your hands for the praise and glory of his name, for our good, and the good of all his holy church.

As we solemnly offer the annual sacrifice for the beginning of Lent, we entreat you, O Lord, that, through works of penance and charity we may turn away from harmful pleasures, and cleanses from our sins, may become worthy to celebrate devoutly the Passion of your Son. Who lives and reigns for ever and ever.

Amen.

PREFACE DIALOGUE AND SANCTUS

The Lord be with you.

And with your spirit.

Lift up your hearts.

We lift them up to the Lord.

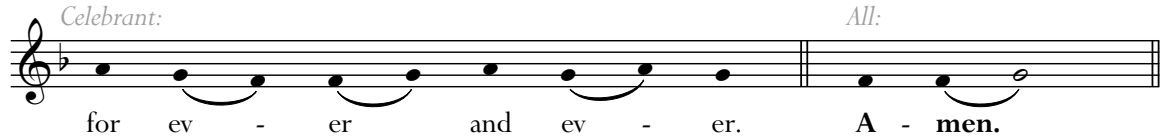
Let us give thanks to the Lord our God.

It is right and just.

The celebrant prays the Preface. At the end, all sing:

At the conclusion of the prayer the celebrant takes the chalice and the paten with the host and, raising both, sings:

Through him, and with him, and in him, O God, almighty Father, in the unity of the Holy Spirit, all glory and honor is yours,



THE LORD'S PRAYER

All stand

At the Savior's command and formed by divine teaching, we dare to say:

Our Father, who art in heaven, hallowed be thy name; thy kingdom come, thy will be done on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread, and forgive us our trespasses, as we forgive those who trespass against us; and lead us not into temptation, but deliver us from evil.

Deliver us, Lord, we pray, from every evil, graciously grant peace in our days, that, by the help of your mercy, we may be always free from sin and safe from all distress, as we await the blessed hope and the coming of our Savior, Jesus Christ.

For the kingdom, the power and the glory are yours, now and for ever.

Lord Jesus Christ, who said to your Apostles: "Peace I leave you, my peace I give you," look not on our sins, but on the faith of your Church, and graciously grant her peace and unity in accordance with your will, who live and reign for ever and ever.

Amen.

The peace of the Lord be with you always.

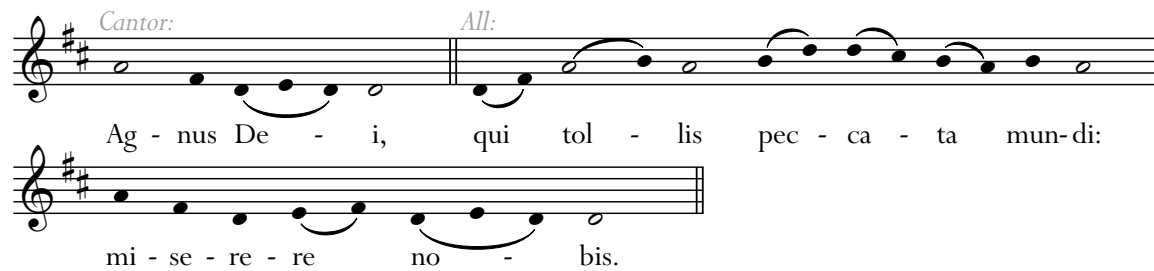
And with your spirit.

Let us offer each other the sign of peace.

All exchange a sign of peace

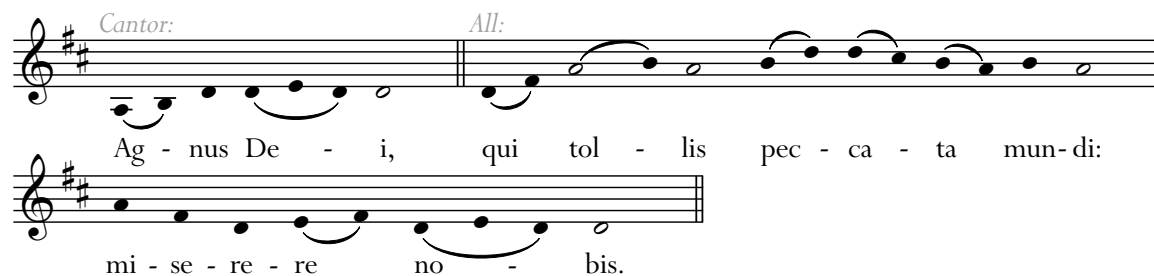
AGNUS DEI

Cantor: *All:*



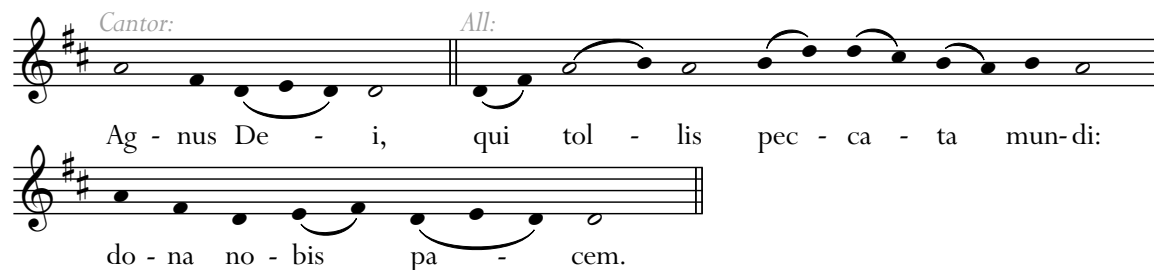
Ag - nus De - i, qui tol - lis pec - ca - ta mun-di:
mi - se - re - re no - bis.

Cantor: *All:*



Ag - nus De - i, qui tol - lis pec - ca - ta mun-di:
mi - se - re - re no - bis.

Cantor: *All:*



Ag - nus De - i, qui tol - lis pec - ca - ta mun-di:
do - na no - bis pa - cem.

Music: Gregorian Chant, Missa XVII, thirteenth century

INVITATION TO COMMUNION

All kneel

Behold the Lamb of God, behold him who takes away the sins of the world.
Blessed are those called to the supper of the Lamb.

**Lord, I am not worthy that you should enter under my roof,
but only say the word and my soul shall be healed.**

COMMUNION

The choir sings:

Qui meditabitur in lege
Domini die ac nocte,
dabit fructum suum in tempore suo.

*He who ponders the law
of the Lord day and night
will yield fruit in due season.*

Ÿ. Domine exaudi orationem meam
et clamor meus ad te veniat.

Ÿ. *O Lord, hear my prayer,
and let my cry come to you.*

Ÿ. Quia cinerem tamquam
panem manducavi,
et poculum meum cum fletu miscebam.

Ÿ. *For I have eaten ashes
like bread,
and mingled tears with my drink.*

Ÿ. Respexit in orationem humilium
et non spreuit precem eorum.

Ÿ. *He looked upon the prayers of the humble
and did not despise their prayers.*

Ÿ. Gloria Patri, et Filio,
et Spiritui Sancto, sicut erat
in principio, et nunc, et semper,
et in saecula saeculorum. Amen.

Ÿ. *Glory be to the Father, and to the Son,
and to the Holy Spirit, as it was
in the beginning, is now, and ever shall be,
world without end. Amen.*

*Antiphon: after Psalm 1:2–3
Verses: Psalm 102: 2, 10, 18
Music: Dominican Chant*

PRAYER AFTER COMMUNION

All stand

May the Sacrament we have received sustain us, O Lord, that our Lenten fast may be pleasing to you and be for us a healing remedy. Through Christ our Lord.

Amen.

THE CONCLUDING RITES

PRAYER OVER THE PEOPLE

The Lord be with you.

And with your spirit.

Pour out a spirit of compunction, O God, on those who bow before your majesty, and by your mercy may they merit the rewards you promise to those who do penance. Through Christ our Lord.

Amen.

Go forth, the Mass is ended.

Thanks be to God.

PRAYER TO ST. MICHAEL THE ARCHANGEL

All kneel

St. Michael the Archangel, defend us in battle, be our protection against the wickedness and snares of the devil. May God rebuke him we humbly pray; and do thou, O Prince of the Heavenly host, by the power of God, cast into hell Satan and all the evil spirits who prowl about the world seeking the ruin of souls.

Amen.

HYMN

Pange lingua gloriosi

All stand and sing:

St. Michael Hymnal 707

